



Bázis Egyesület Szlovákia

K29-es stand

94. Ünnepi Könyvhét

Budapest, 2023. június 8–11., Duna-korzó, Vigadó tér

Dedikálások a Bázis-standon (K29, Vigadó tér / Duna-korzó)

2023. június 8., csütörtök

- 17.00–18.00 Benkő Tímea, Bőd Titanilla, Jankovics Nóra
18.00–19.00 Kormányos Ákos, Nagy Hajnal Csilla, Mellár Dávid

2023. június 9., péntek

- 16.00–17.00 Bandor Éva, Plonicky Tamás, Simon Attila
17.00–18.00 Bartalos Tóth Ivetta, Bogyó Noémi
18.00–19.00 Forgács Miklós, Tóth Kinga

2023. június 10., szombat

- 13.00–14.00 Mészáros András, Peer Krisztián
14.00–15.00 N. Tóth Anikó, Németh Zoltán
15.00–16.00 Ladányi István, Szávai Dorotya
16.00–17.00 Hízsnyai Tóth Ildikó, Szeifert Natália
17.00–18.00 Gerevich András, Gyurász Marianna
18.00–19.00 Juhász Rokko, Molnár T. Eszter

2023. június 11., vasárnap

- 13.00–14.00 Tóth Erzsébet Fanni, Sriezenec Alex, Száz Pál
14.00–15.00 Baka L. Patrik, Barak László, Hízsnyai Zoltán,
Vida Gergely
15.00–16.00 Balla Margit, Benyovszky Mánya Ágnes,
Bolemant Éva, Marosz Diána
16.00–17.00 SÁTIĐROF – a Bázis fordítói dedikálnak

Németh Zoltán (szerk.)

Természetes vadság (Bázis, 2022)

Németh Zoltán (1970, Kéménd) költő, irodalomtörténész, szerkesztő, a Varsói Egyetem professzora, a Bázis társelnöke, az Irodalmi Szemle szerkesztője.



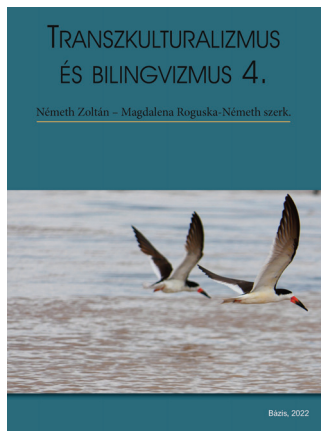
A *Természetes vadság* antológia darabjai versbe írják az emberben működő ősi, testi, ösztönös, sőt állati energiákat, amelyeket a globális civilizáció információs csatornáit, vasbeton épületeit, törvénné tett szokásait, idomítás céljára létrehozott kultúráit, uralkodó intézményei szorítanak mederbe. Nyelvet adnak a burjánzó vegetációnak, amely mégiscsak alapját jelenti az életnek. Felmutatják a poétikai értelemben vett vadságot, az elemi erejű szembeszegülést a konvenciókkal.

Németh Zoltán – Magdalena Roguska-Németh (szerk.)

Transzkulturalizmus és bilingvizmus 4. (Bázis, 2022)

Németh Zoltán (1970, Kéménd) költő, irodalomtörténész, szerkesztő, a Varsói Egyetem professzora, a Bázis társelnöke, az Irodalmi Szemle szerkesztője.

Magdalena Roguska-Németh (1982, Varsó) irodalomtudós, irodalomkritikus, szerkesztő, a Varsói Egyetem adjunktusa, az *Acta Philologica* főszerkesztő-helyettese.



A transzkulturális kutatások azért is megtermékenyítő erejűek, mert azokat a szerzőket, irodalmi alkotásokat és jelenségeket képesek új keretben és újszerű nézőpontok felől értelmezni, akik és amelyek a nyelvi és kulturális határátlépések terében léteznek. A bilingvális és nyelvvalto szerzők, a külföldön élő vagy migráns alkotók, a hibrid identitással rendelkező, illetve a kisebbségi írók és az olyan irodalmi művek sorolhatók ide, amelyek tematizálják a soknyelvűség, többkultúráság, kulturális keveredés és csere eseményeit.

Programjaink:

Június 9.

15.00–16.30 Három Holló kávézó

BÁZIS FORDÍTÓI SZALON – a kulturális transzfer jegyében
Kortárs szlovák irodalom – ajánló
Előadó: **Radoslav Passia**
Moderátor: **Deák Renáta**
Az előadás és a beszélgetés szlovák nyelven zajlik.

16.30–18.00 Három Holló kávézó

FORDÍTÓINK MŰHELYÉBŐL – kerekasztal-beszélgetés
Résztevők: **Pénzes Tímea, Vályi Horváth Erika, Merva Attila, Böszörményi Péter, Balogh Magdolna, Hizsnay Ildikó**
Moderátor: **Mészáros Tünde**

18.00–19.30 Három Holló kávézó

HOGYAN ÍRJUNK VÁROSREGÉNYT?
Résztevők: **N. Tóth Anikó, Péntek Orsolya, Mán-Várhegyi Réka**
Moderátor: **Veiszer Alinda**

Június 10.

15.30–16.00 Vigadó téri színpad

NEKEM MONDOD?
Hizsnay Tóth Ildikó könyvbemutatója
Résztevők: **Hizsnay Tóth Ildikó, Kerényi György**
Felolvas: **Kerekes Vica**

16.00–17.30 Három Holló kávézó

A WOMANPRESS KIADÓ KÖNYVHETI ÚJDONSÁGAI
N. Tóth Anikó: TANÁRNŐ KÉREM
báró Orczy Emma: ÉLETEM LÁNCSZEMEI
Fordította: **Strickland-Pajtkó Ágnes**
Etela Farkašová: REPÜLŐLECKÉK
fordította: **Vályi Horváth Erika**
Ordódy Katalin: MEGTALÁLT ÉLET
Résztevők: **N. Tóth Anikó, Vályi Horváth Erika, Strickland-Pajtkó Ágnes, Bolemant Lilla**
Moderátor: **Mizser Nagy Csilla**